



Casa Típica de la Palma, El Salvador  
Pintura del Artista salvadoreño Fernando Llort

### Destacada Participación Salvadoreña en Bial de Pintura en Honduras

El 5 de junio nuestra Embajada participó en la inauguración de la XXIV Bial de Pintura Centroamérica y El Caribe IHCI 2014, con buen suceso para El Salvador luego que sobresalieran nuestros artistas y la representación salvadoreña en el marco del evento y del proceso de la Bial.

El evento internacional de arte, organizado por el Instituto Hondureño de Cultura Interamericana (IHCI), se llevó a cabo en las instalaciones del Instituto Hondureño de Cultura Hispánica (IHCH) y contó con una numerosa asistencia de artistas, entidades culturales, medios de comunicación y miembros del Cuerpo Diplomático.

Contenido	
Destacada Participación Salvadoreña en Bial de Pintura en Honduras.....	1
Convivio de Padres y Alumnos Zamoranos es realizado con Apoyo de la Embajada.....	2
Embajada de México Presentó Recital de Poesía con Destacada Participación Salvadoreña.....	4
Embajador Salvadoreño Visita la Universidad Nacional de Agricultura en Olancho y hace entrega de Instrumentos de Laboratorio.....	5
Sección Consular: Derechos y Deberes de usuarios. Buzón de Sugerencias.....	6
Días Festivos de Junio.....	6

28 obras de 25 artistas participan en esta muestra de arte, luego de que un jurado de expertos examinara 81 trabajos de 65 pintores procedentes principalmente de Honduras y El Salvador. De El Salvador fueron seleccionadas 5 obras de igual número de artistas, de un total de 15 trabajos de 11 pintores que participaron en el evento con el apoyo de esta Embajada.



Pinturas de destacados artistas salvadoreños

El premio único de pintura y el premio novísimo fueron asignados a artistas hondureños con las obras “Migrantes” y “Reflejos”, respectivamente. Mientras que la única Mención de Honor fue cedida al talento del artista salvadoreño Mauricio Esteban Morán Salazar, con su obra “Humano”.

Es importante destacar que como miembro del jurado de la Biental también participó el salvadoreño experto en artes Mario Castrillo, quien junto a dos curadores procedentes de Estados Unidos y Nicaragua conformó el equipo de expertos encargados de seleccionar las obras y determinar las ganadoras.

El apoyo a los artistas salvadoreños y la oportunidad de su participación en el proceso de la Biental se producen como resultado de la relación estratégica que hemos establecido con el IHCI; institución que constituye la más importante plataforma de promoción artística y cultural de Honduras, con proyección internacional.

En el marco del evento el IHCI también hizo un reconocimiento a la destacada labor de nuestra Embajada con el otorgamiento de una placa “Por su incondicional y valioso respaldo en ocasión de la XXIV Biental de Pintura Centroamérica y El Caribe IHCI 2014”. En los mismos términos fueron entregados reconocimientos al Centro Cultural Salvadoreño Americano y a la Embajada de Estados Unidos.

Nuestro apoyo a los artistas salvadoreños consistió concretamente en la labor de promoción que hicimos entre ellos para animarles a participar en el evento, en el traslado de las obras hasta Tegucigalpa y entrega de estas al IHCI.



Don Efraín Medina, Encargado Cultural, recibiendo reconocimiento otorgado a Embajada de El Salvador



Lic. Walter Anaya, Ministro Consejero, junto a Directora del IHCI



Efraín Medina junto a artistas

## Convivio de Padres y Alumnos Zamoranos es realizado con Apoyo de la Embajada



Embajador Pozo junto a Doña Lidia de Ordoñez

El 14 de junio, en la Sede de la Embajada se llevó a cabo un encuentro entre padres y alumnos salvadoreños de la Escuela Agrícola Panamericana Zamorano, con el objeto de fortalecer las relaciones con la comunidad salvadoreña residente en este país, específicamente con la colonia estudiantil en la Escuela Agrícola Panamericana Zamorano; el sábado 14 de junio, con la colaboración de esta Embajada, se llevó a cabo en nuestra sede un convivio entre padres de familia y estudiantes salvadoreños de ese centro de estudios. En el evento también participaron como invitados especiales algunos representantes de la directiva de la Asociación de Salvadoreños en Honduras, ASALHON.

Con anterioridad, directivos de la Asociación Salvadoreña de Padres de Estudiantes Zamoranos (ASPEZA) nos habían solicitado autorización y colaboración para realizar el encuentro en las instalaciones de la Embajada en ocasión de su visita a Honduras, que comprendió además las instalaciones del recinto educativo del Zamorano ubicado a 30 kilómetros al este de esta capital. En ese sentido, además de conceder las instalaciones de la Embajada, preparamos algunas condiciones logísticas para el encuentro.



Salvadoreños Zamoranos y padres en el convivio



Embajador Pozo dirigiéndose a la Comunidad Salvadoreña

Durante el desarrollo le correspondió a nuestro Embajador Carlos de Jesús Pozo dar las palabras de bienvenida, en las que felicitó a la Asociación por la iniciativa, exhortó a los estudiantes a mantener sus esfuerzos en el cumplimiento de la meta académica, y además reiteró su apoyo y acompañamiento tanto a la Asociación como a los estudiantes para afrontar los problemas que como representación puede ayudar a resolver.



Representantes de ASPEZA entregan uniforme deportivo a jóvenes salvadoreños

Por su parte los representantes de ASPEZA y los estudiantes agradecieron e hicieron un reconocimiento al apoyo y la disposición de la Embajada, así como el esmero y atenciones que ofrecen a los estudiantes zamoranos.

En el marco del evento, madres y padres de familia ofrecieron una cena típica, para lo que trajeron desde El Salvador los ingredientes y personal para hacer pupusas en sus distintas variedades.

## EMBAJADA DE MÉXICO PRESENTÓ RECITAL DE POESÍA CON DESTACADA PARTICIPACIÓN SALVADOREÑA



Embajadores de El Salvador y México, junto a Artistas participantes

La noche del miércoles 18 de junio en la Casa de México, Residencia Oficial del Embajador de ese país, se desarrolló un exquisito recital con participación de poetas de Honduras, El Salvador y México, como preámbulo de lo que será el Festival Internacional de Poesía que la Asociación Cultural Trilce, que dirige el poeta salvadoreño radicado en Honduras Rainier Alfaro, estará realizando en este país el mes de octubre del presente año.

Los poetas participantes en este evento fueron: por México, Antonio Riestra; por Honduras, Oscar Amaya Armijo; y por El Salvador, Carla Corea.

Al evento asistieron distintas personalidades amantes de la poesía; entre estos, nuestro Embajador Carlos de Jesús Pozo y el anfitrión mexicano, Embajador Víctor Hugo Morales.

Después de agradecer al Embajador de México por su hospitalidad y receptividad para la realización del evento, el compatriota Rainier Alfaro también agradeció a nuestro Embajador por el apoyo que siempre ha brindado a los poetas en la realización de los Festivales que su Asociación ha realizado en Honduras. Aprovechó además para anunciar que del 7 al 11 de octubre se estará llevando a cabo en Honduras el IV Festival Internacional de Poesía “El Turno del Disidente”.



Maestro de Ceremonia salvadoreño: Rainier Alfaro Bautista, durante el evento



De Izquierda a Derecha, Artistas: Antonio Riestra (Mexicano), Carla Corea (salvadoreña), Oscar Amaya Armijo (Hondureño)

## Embajador Salvadoreño visita la Universidad Nacional de Agricultura en Olancho y hace entrega de Instrumentos de Laboratorio

El miércoles 25 de junio, el Embajador de El Salvador Carlos de Jesús Pozo visitó la Universidad Nacional de Agricultura (UNA) de Catacamas en el departamento de Olancho, con el propósito de hacer entrega de una donación de instrumentos de laboratorio, cortesía de la empresa Alba Petróleos de El Salvador, y tener un acercamiento con las autoridades y estudiantes salvadoreños becados en ese centro de estudios.

A su llegada a la universidad el Señor Embajador fue recibido por autoridades del centro educativo con quienes sostuvo una reunión para tratar asuntos relacionados con los estudiantes salvadoreños becados allí.



Embajador Pozo y Esposa junto a autoridades de la Universidad

En el marco de esta reunión y junto a una representación de estudiantes salvadoreños, el Señor Embajador entregó al Rector de la universidad, doctor Oscar Ovidio Redondo, un medidor portátil de PH y un refractómetro.

Ambos instrumentos de laboratorio fueron comprados con fondos donados por la Empresa Alba Petróleos de El Salvador como resultado de gestiones hechas por el Señor Embajador, luego que los estudiantes salvadoreños solicitaran ese apoyo para dotar de los mismos al laboratorio correspondiente, como una muestra de su gratitud por gozar de beca y exoneraciones adicionales. Ante el gesto el Señor Rector correspondió mostrándose muy agradecido con los estudiantes, la Embajada y la empresa Alba Petróleos.



Embajador Pozo entrega instrumentos de laboratorio al Señor Rector de la Universidad en Catacamas

Posteriormente el Señor Embajador sostuvo una reunión privada con los estudiantes salvadoreños becados en la UNA para tratar problemas planteados por los mismos y buscar soluciones que les permita el mejor ambiente en el desarrollo de sus actividades y la continuidad de sus estudios.

Actualmente en la UNA estudian, becados por el gobierno hondureño, un total de 34 estudiantes salvadoreños de primero a tercer año, provenientes de hogares de escasos recursos y zonas ex conflictivas de nuestro país; quienes, sin embargo, afrontan algunos problemas económicos que les dificultan sus actividades académicas.

**DERECHOS Y DEBERES DE LOS USUARIOS:**

El Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador, en aras de un mejor servicio al ciudadano y de un mejor cumplimiento de su función legal como institución encargada de Formular, dirigir y ejecutar la política exterior de El Salvador de una manera coordinada, eficiente y eficaz, que permita una presencia activa del país en el sistema internacional, proyectando, promoviendo, defendiendo, fomentando, gestionando y negociando con excelencia, acciones en los campos político, económico, social, cultural y humano en beneficio del desarrollo integral de la Nación Salvadoreña, el día 16 de junio de 2010, crea unos compromisos que en esta oportunidad deseamos compartir a través de la página web de la Embajada de El Salvador en Honduras:

<http://embajadahonduras.rree.gob.sv>

**COMENTARIOS Y SUGERENCIAS**

Estimados Lectores, nuevamente hacemos un recordatorio, que la Embajada de El Salvador, con el objetivo de promover la interacción con la comunidad de salvadoreños residentes en Honduras y público en general, deseamos evaluar su nivel de agrado y opiniones en general, de manera que nos permita mejorar la rapidez, amabilidad y calidez.

Por lo que recordamos que pueden enviarnos sus opiniones y sugerencias a la dirección de correo electrónica siguiente: [embasalhonduras@rree.gob.sv](mailto:embasalhonduras@rree.gob.sv)

También en las instalaciones de la Embajada, existe un buzón de sugerencias, donde Usted de forma anónima si lo desea, pueden compartiros sus opciones y sugerencias. La Boleta de Sugerencias son entregadas en la sección consular.

**Días Festivos**

Declarados por la Asamblea Legislativa de El Salvador para el mes de

**JUNIO**

Mes del Medio Ambiente

- 01 - Día de Fiesta Nacional para la Toma de Posesión de Presidente y Vicepresidente de la República
- 01 - Día del Transportista Salvadoreño
- 10 - Día del Ejecutivo de Créditos
- 12 - Día del Aduanero Salvadoreño
- 12 - Día de la Industria Salvadoreña
- 12 - Día Nacional Contra el Trabajo Infantil
- 17 - Día del Padre
- 18 - Día del Empresario Salvadoreño
- 20 - Día del Ferretero
- 21 - Día Nacional para una educación no sexista
- 22 - Día del Maestro y Día del Árbol Nacional "Maquillishuat"
- 26 - Día Antidrogas y Día del Diplomático salvadoreño
- 28 - Día del Sobrecargo
- 29 - Día Nacional del Panificador
- 30 - Día del Profesional del Derecho

**TOMA NOTA** **Línea 7/24**

Línea de emergencias en caso de:

- Accidentes de tránsito, aéreos y marítimos
- Inadmisiones en aeropuertos y puestos fronterizos
- Violencia intrafamiliar
- Detenciones, maltrato o abuso por parte de autoridades
- Catástrofes naturales
- Emergencias médicas

EMBAJADA DE EL SALVADOR EN HONDURAS

**+ 504 3282-9204**

**CONTÁCTENOS**

Embajada de El Salvador  
en Honduras  
Colonia Altos de Miramontes  
Diagonal Aguan, N° 2952  
Tegucigalpa M.D.C  
Tel. (504) 2239-7015/17  
Cel de Emergencias 3282-9204  
[embasalhonduras@rree.gob.sv](mailto:embasalhonduras@rree.gob.sv)

Consulado de El Salvador  
en San Pedro Sula  
Edificio Park Plaza,  
local 10. 11 Avenida  
Entre 5° y 6° calle  
N. O. Barrio Guamilito  
Tel. (504) 2567-5591  
y 2718  
[consalvasps@rree.gob.sv](mailto:consalvasps@rree.gob.sv)

Consulado de El Salvador  
en Choluteca  
Barrio el Centro, costado  
norte del parque Valle  
de Choluteca.  
Tel. (504) 2780-0199  
[consuladocholuteca@rree.gob.sv](mailto:consuladocholuteca@rree.gob.sv)